

Lasten SähköSANOMA (SDP)



Käyttöopas

Speaking Dynamically Pro

Tietotekniikka ja kommunikaatiokeskus Tikoteekki,
Kehitysvammaliitto ry

www.tikoteekki.fi

Sisällys

Tervetuloa SähköSANOMAN maailmaan	2
Muistitikun sisältö	2
SähköSANOMAN avaaminen ja sulkeminen	2
Toiminnan pääperiaatteet	3
Huomioitavaa Lasten SähköSANOMAN käytössä	4
Kieliopilliset merkit	4
Kieliopillisten merkkien käyttö	5
Komentosivu	6
Lasten SähköSANOMAN asetukset	7
Päivitysten teko	9
Valmiiden sivujen päivittäminen	9
Uuden ruudun luominen	10
Ruudun tai ruutujen koon muokkaaminen	11
Uuden kuvan hakeminen	11
Valokuvan tuonti omista kuvatiedostoista	12
Linkittäminen	12
Valmiin viestin tekeminen tai vaihtaminen	13
Ohjelmien asentaminen	14

Tervetuloa SähköSANOMAn maailmaan



Lasten SähköSANOMA taulusto on sähköinen kommunikointikansio. Lasten SähköSANOMA pakettiin kuuluu tauluston lisäksi kommunikointikansio vedenkestävälle paperille tulostettuna. Kansio ja taulusto ovat sisällöllisesti samanlaiset.

Lasten SähköSANOMA on Speaking Dynamically Pro:n (versio 6) kommunikointiohjelma sovelluksella rakennettu taulusto, joka toimii Windows-käyttöjärjestelmässä eli Windows tietokoneella. SähköSANOMA toimii yhdessä

DialoQ taivuttimen TAI Tikoteekki-taivuttimen ja Bitlipsin (1.1.1) puhesynteesiohjelman kanssa.

Muistitikun sisältö

- Lasten SähköSANOMA taulusto
- Tikoteekki-taivutin
- kommunikointikansion sivut
- käyttöopas

Älä tallenna SähköSANOMA tikulla oleviin tiedostoihin päivityksiä, äläkä poista tikulta tiedostoja!

Kopioi tarvittava kansio (Lasten SähköSANOMA) koneelle ”omat lomakkeet”-kansioon lapsen nimellä esim ”Maijan sähköis” ja tallenna tekemäsi päivitykset tänne.

Muistathan ottaa varmuuskopion myös käytössä olevasta päivitetystä versiosta omalle muistitikulle.

SähköSANOMA tauluston avaaminen ja sulkeminen

Avaa SähköSANOMA aina työpöydällä olevasta kuvakkeesta, jotta kaikki tarvittavat ohjelmat (SDP, taivutin ja puhesynteesi) avautuvat suoraan käyttäjän taulustoon.



SähköSANOMA on suljettava ennen koneen sammuttamista, jotta ohjelman asetukset säilyvät.

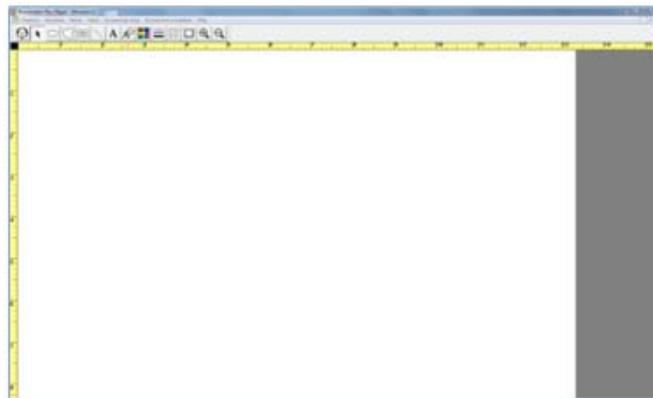
Tietokone on hyvä sulkea käyttämällä komentosivun ”sammuta tietokone” painiketta, jolloin ohjelma sulkee ensin kaikki ohjelmat ja vasta sitten itse koneen.

Jos SähköSANOMA avattaessa näyttää tältä →
niin silloin aloituslomakkeen nimi on hävinnyt
ohjelman asetuksista tai sitä ei ole vielä määritelty.

Toimi näin: Valitse valikkoriviltä Tiedosto-> avaa
lomake-> hae Lasten SähköSANOMA kansioista tiedosto
alotussivu ja klikkaa se auki.

Tämän sivun avauduttua klikkaa valikkoriviltä
dynaamiset lomakkeet -> aloituslomake -> käytä
nykyistä lomaketta -> ok

Seuraavan kerran SähköSANOMAA avattaessa aukeaa tämä valittu sivu. Halutessasi voit siis valita
minkä tahansa sivun aloitussivuksi.



Toiminnan pääperiaatteet

Lasten SähköSANOMASTA löytyy 10 aihepiiriä eli kategorioita kuten kansioistakin. Jokaisessa
aihepiirissä on eri sanaluokan sanoja. Kuvien taustavärit ovat samat kuin kansiossakin käytetyt eli
pronomineissa sininen, verbeissä punainen, adjektiveissa vihreä, substantiveissa
keltainen ja muissa pikkusanoissa harmaa.

Ruudut joista aukeaa popup-sivu, ovat väritykseltään astetta tummempia.

Linkkiruudussa on lisäksi ruudun oikeassa alakulmassa pieni vihreä ruutu nuolella.

Lisäksi löytyy puhekupla-ruutuja, jotka puhuvat kokonaisen lauseen.

Lausetta rakentaessa on hyvä ilmaista asiansa mieluummin kahdella tai kolmella lyhyellä lauseella,
kuin yhdellä pitkällä lauseella.

Jotta taivutin osaisi taivuttaa ja puhua viestin ääneen oikein on suositeltava lauserakenne:

TEKIJÄ + TEKEMINEN + KOHDE

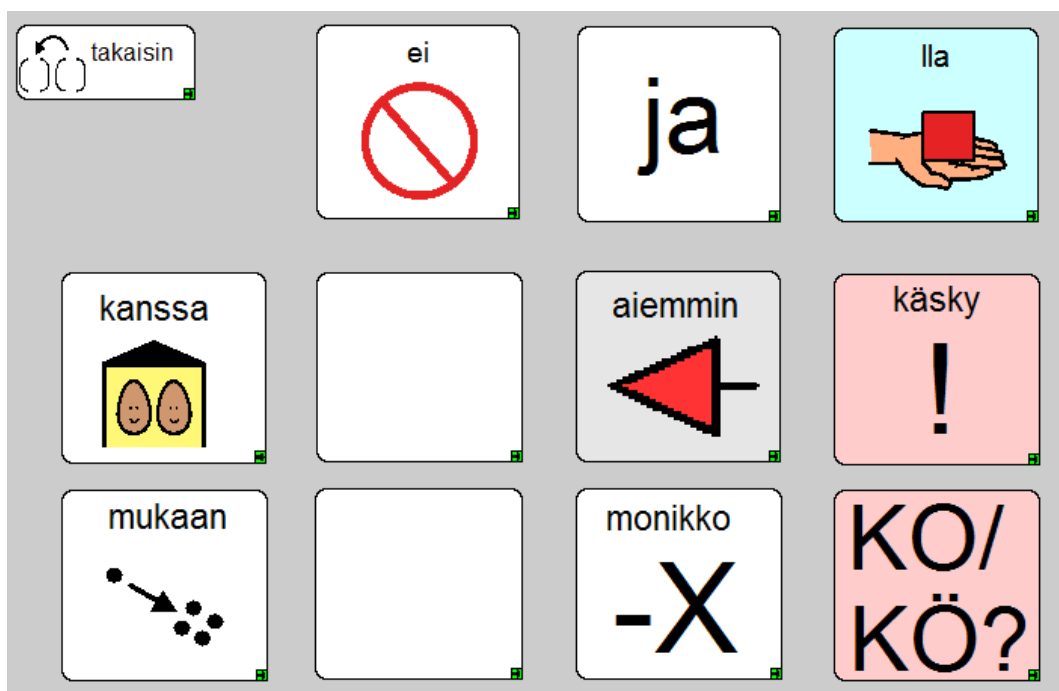
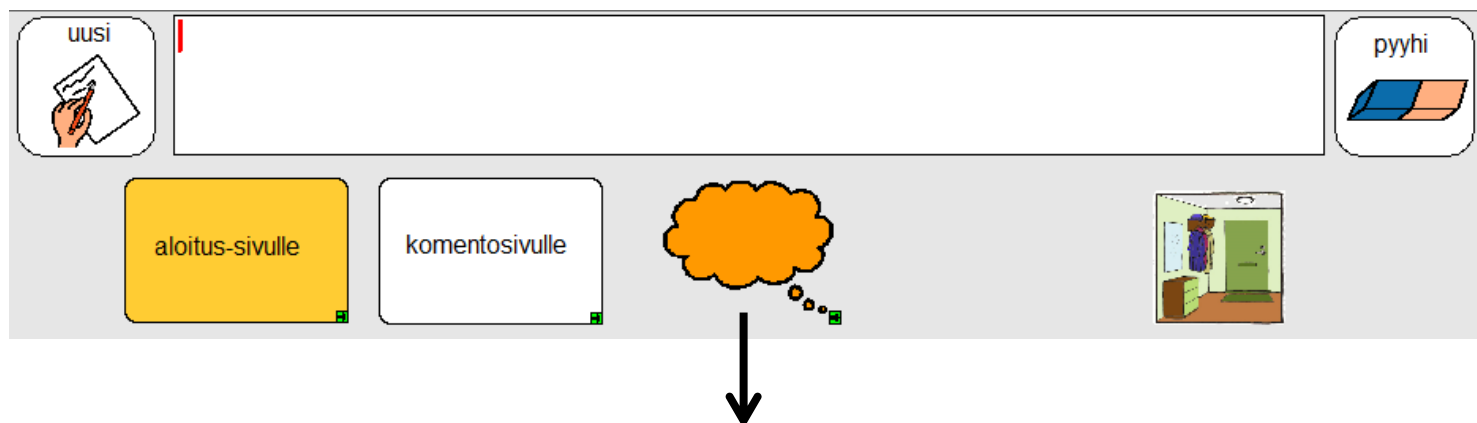


Huom! Suomenkielen taivutusmuotojen määrästä johtuen taivutin ei valitettavasti aina toimi
oikein.

Huomioitavaa Lasten SähköSANOMAN käytössä

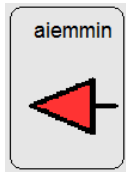
Kieliopilliset merkit

Kieliopillisiä merkkejä löytyy ajatuskuplasta avautuvasta ponnahtusikkunasta.



Ponnahtusikkunasta eli popup-sivusta pääset pois joko valitsemalla jonkin merkin tai klikkaamalla takaisin-ruutua.

Kieliopillisten merkkien käyttö eli taivuttimen ”säännöt”



Menneisyys:

Käytä tätä merkkiä pääsanan jälkeen. Esim. ”Minä halusin mennä kauppaan.”
(minä, haluta, aiemmin, mennä, kauppa)



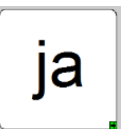
Monikko:

Käytä tätä merkkiä pääsanan jälkeen. Esim. ”Minä haluan omenoita”
(minä, haluta, omena, monikko)



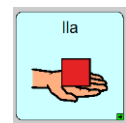
Kielteinen ilmaus:

Käytä tätä merkkiä, kun haluat muodostaa kielteisen lauseen. Esim. ”Minä en halua mennä kouluun” (minä, ei, haluta, mennä, koulu)



Yhdistäminen:

Käytä tätä merkkiä, kun tarvitset ja-sanaa yhdistämään kaksi substantiivia. Esim. ”Minulla on hanska ja sukka.” (minä, lla, olla, hanska, ja, sukka) .



Omistaminen:

Käytä tätä merkkiä elollisten kanssa ilmaistaksesi että jollakin on jotakin. Esim. ”Minulla on kirja” (minä, lla, olla, kirja). Tämä merkki lisää lauseeseen omistuksen.



Kysymykset:

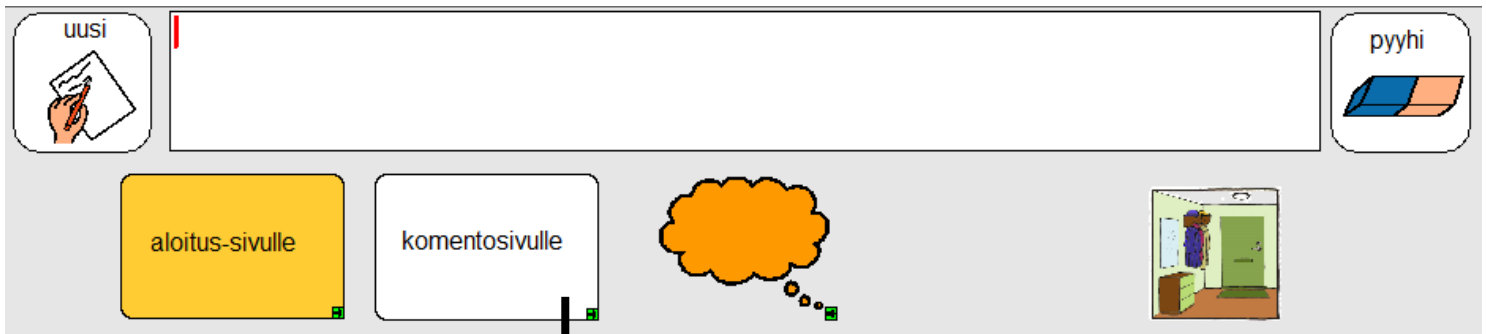
Käytä tätä merkkiä verbikysymyksessä. Liitä merkki tekemisen perään. Esim. ”Ajaako äiti autolla?” (ajaa, ko, äiti, auto)



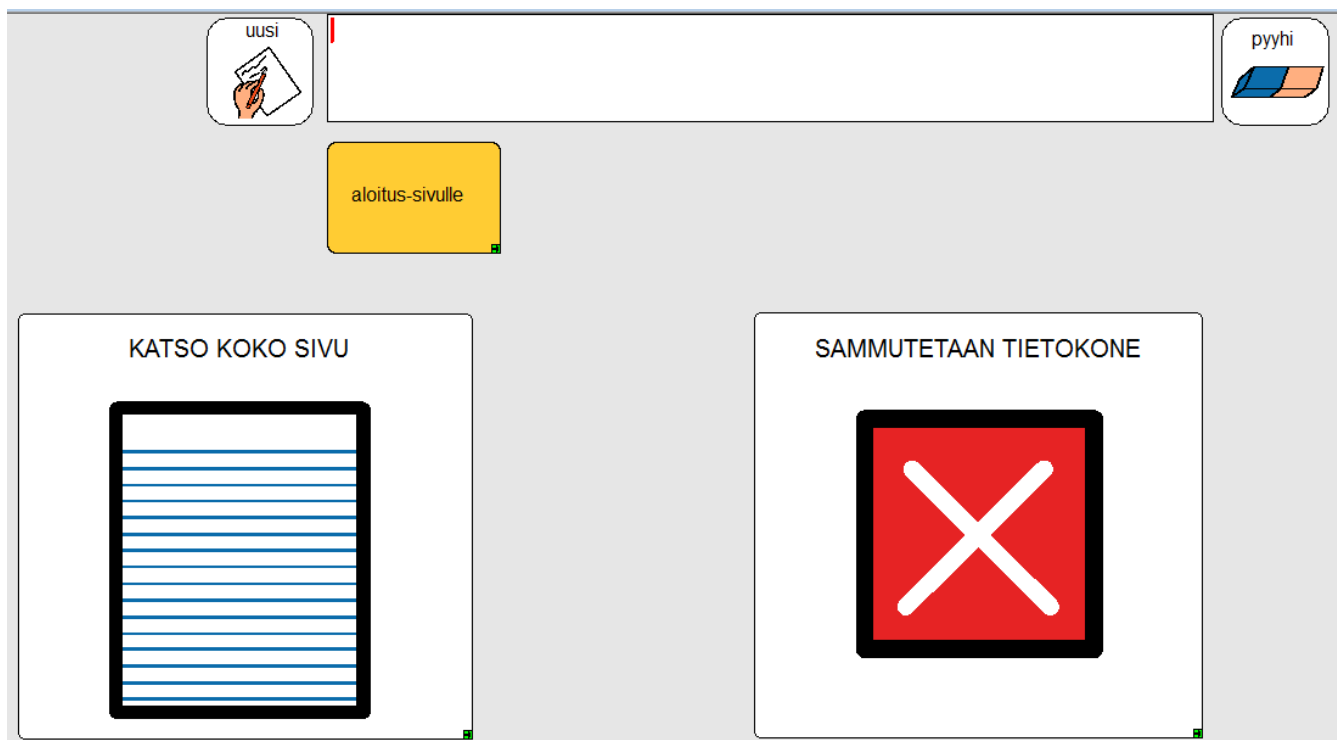
Käskymuoto:

Käytä tätä merkkiä saadaksesi verbistä käskymuoto. Esim. ”Mene pihalle!”
(mennä, käsky, piha)

Komentosivu



Komentosivulle pääset viestirivin alla olevasta painikkeesta



Katso koko sivu- painike avaa koko sivun kokoisen viestirivin, jolloin näet kerralla kokonaan useamman lauseen mittaisen ”tarinasi”

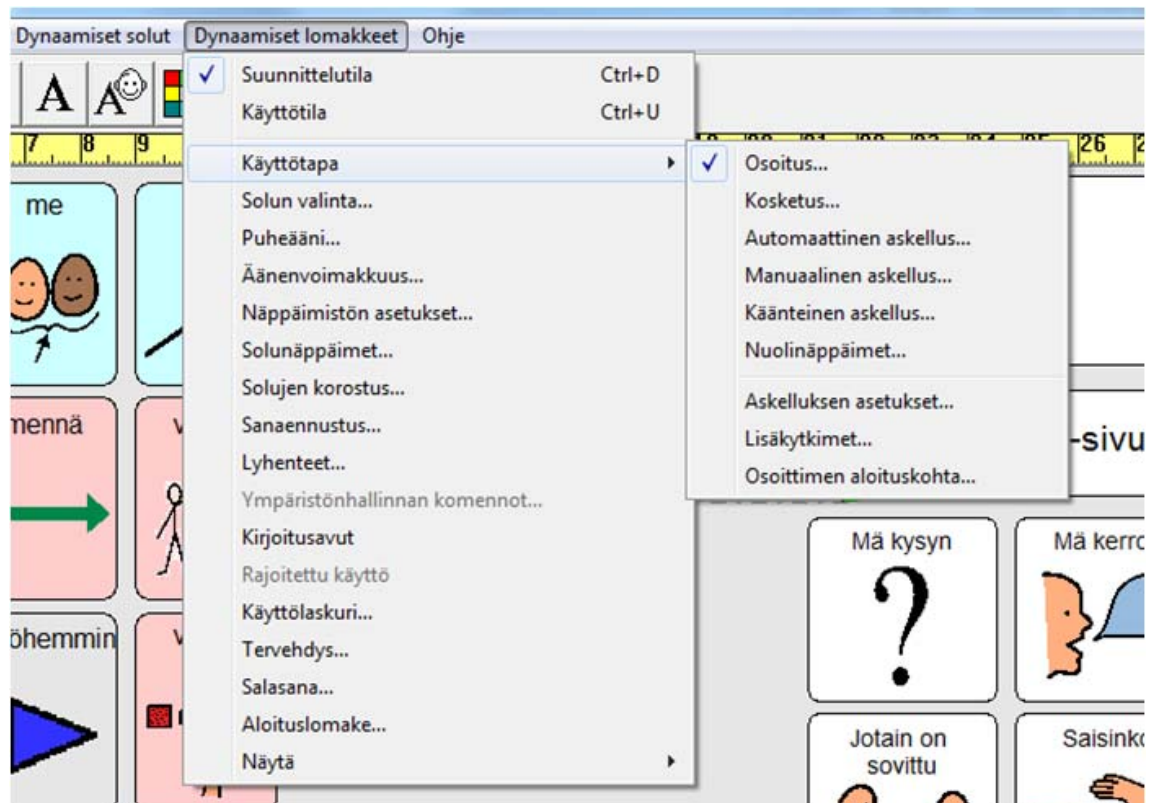
Sammuta tietokone-painike sammuttaa SähköSANOMAN sekä tietokoneen. Tätä painiketta klikattaessa, ohjelma kysyy: ”Haluatko että tietokone sammutetaan?” ja avaa uuden sivun, jossa mahdollisuus palata takaisin aloitussivulle tai vastata kysymykseen **kyllä**, jolloin ohjelma ja tietokone sammutetaan. Jos kysymykseen vastataan **ei**, siirtyy näkymä takaisin komentosivulle.

Muista sammuttaa SähköSANOMA ennen koneen sulkemista!

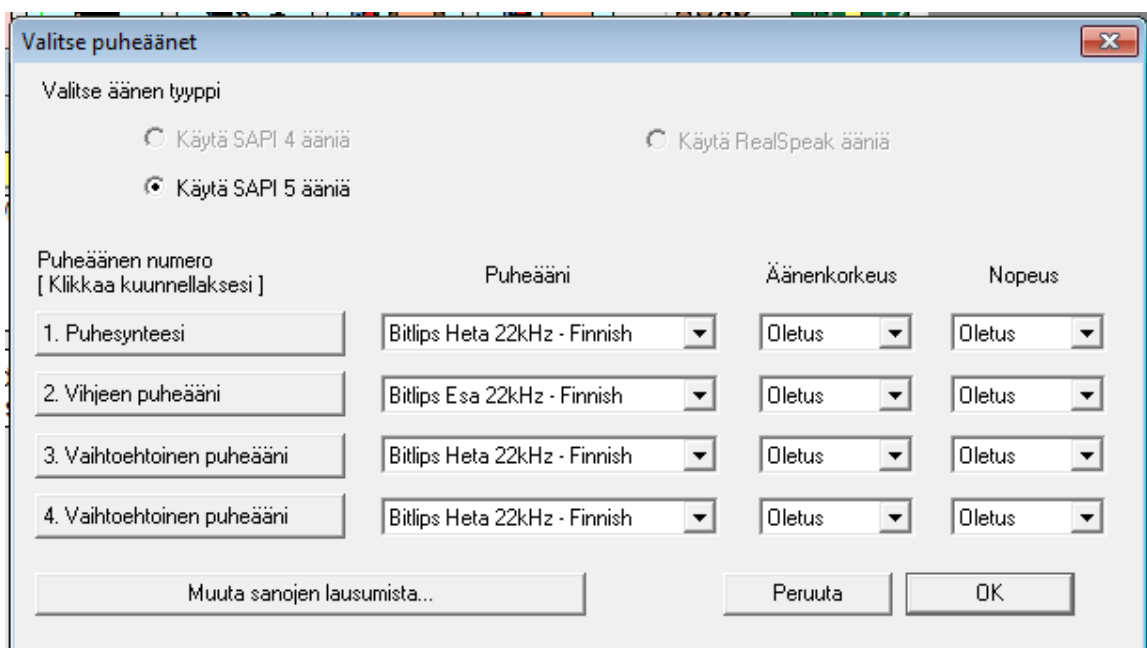
Lasten SähköSANOMAN asetukset

Asetuksiin pääsee tekemään muutoksia valikkoriviltä : dynaamiset lomakkeet ->

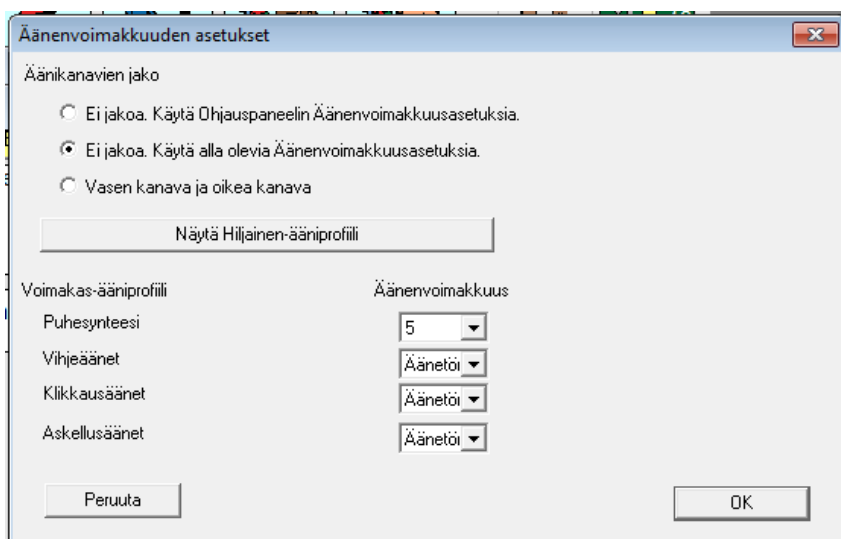
a) käyttötapa



b) Bitlips-puhesynteesissä puheäänien tulee olla sapi 5 ja joko Esa tai Heta. DialoQ taivutinta käytettäessä puheääneksi tulee valita DialoQ taivutin. Mies tai naisääni valitaan DialoQ taivuttimen omista asetuksista.



c) äänen voimakkuus (klikkausäänet, askellusäänet äänettömälle)



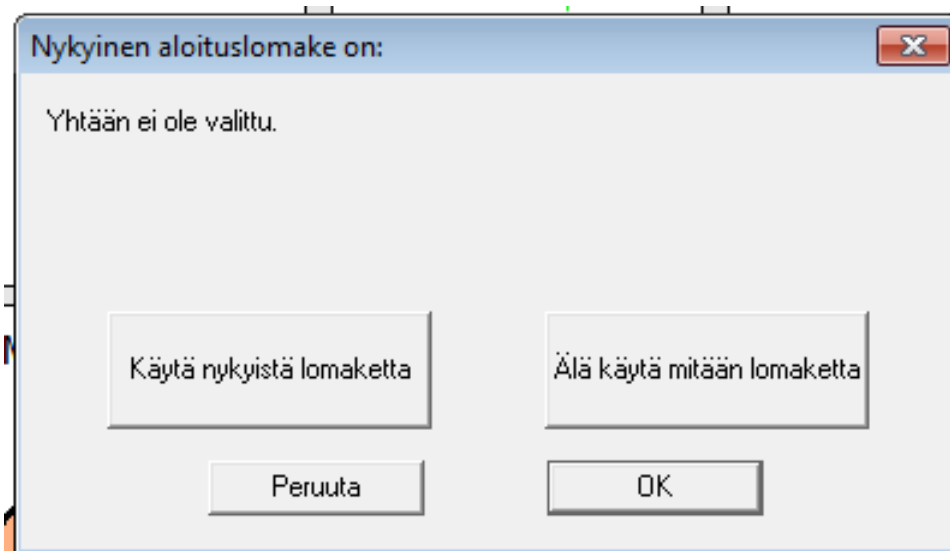
Jos vihjeäänet halutaan päälle, tulee äänivoimakkuutta lisätä. Tällöin ohjelma puhuu jokaisen ruudun vihjeen aina kursorin ollessa ruudun päällä.

Vihjeäänten käyttö voi auttaa alkuvaiheessa kuvien merkitysten opettelussa.

e) aloituslomake

Aloituslomakkeella määritellään mikä sivu aukeaa SähköSANOMAA avattaessa.

Jos haluat vaihtaa avautuvaa sivua, avaa ensin haluttu sivu suunnittelutilaan. Valitse sitten valikkoriviltä **dynaamiset lomakkeet** -> **aloituslomake**. Klikkaa ”käytä nykyistä lomaketta” -> **OK**.



Päivitysten teko

Tarvittaessa Lasten SähköSANOMAAN tehdään päivityksiä, jotta sivuilta löytyy käyttäjälle tärkeät kuvat ja henkilöiden valokuvat. Muutokset tehdään **suunnittelutilassa**, jonne siirrytään joko **Esc**-näppäimellä tai näppäinyhdistelmällä **Ctrl+D**

Takaisin **käyttötilaan** pääset joko käyttämällä näppäinyhdistelmää **Ctrl+U** tai valitsemalla valikkoriviltä **dynaamiset lomakkeet -> käyttötila**

Suunnittelutilassa tehdään kaikki tarvittavat muutokset ja käyttötilassa voi tarkistaa kuinka tehdyt muutokset toimivat.

Kommunikointikansioon haluttaessa esim. valokuvia henkilöistä, ne voi esim. tulostaa ja liimata tai liittää kontaktimuovilla kansion ruutuihin. Vaihtoehtoisesti tikulta löytyy tyhjä pohja, johon kuvat voi hakea omista kuvatiedostoista, jolloin kuvat tulostuvat oikean kokoisina.

Valmiiden sivujen päivittäminen

Lasten SähköSANOMAn sivuille voi lisätä tarvittavia kuvia tyhjiin ruutuihin. Tarpeettomia kuvia voi myös poistaa.

Sivun avaaminen

Käyttötilassa oltaessa avaa sivu, jonne päivityksiä halutaan tehdä. Tämän sivun saat suunnittelutilaan klikkaamalla **Esc**.

Suunnittelutilassa oltaessa halutun sivun saa auki klikkaamalla viestiriviltä **tiedosto -> avaa lomake -> valitse käyttäjän SähköSANOMA kansio**. Etsi sen sisältä haluttu sivu -> avaa.

Speaking Dynamically Pro:n työkalurivi

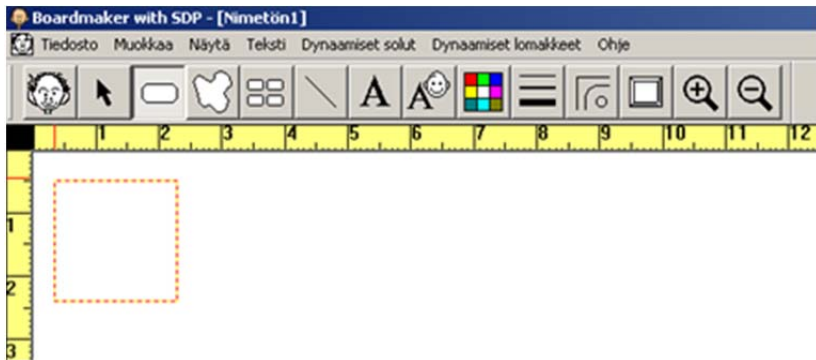


Huom! Ole tarkkana, mikä työkalu on aktiivinen milloinkin.



Solutyökalu

Uuden ruudun luominen



Valitse hiirellä solutyökalu. Vie hiiren kohdistin haluamaasi paikkaan. Paina hiiren vasen painike pohjaan ja raahaa kursoria haluamaasi suuntaan niin kauan, että saat haluamasi kokoisen ruudun/solun.

Kun ruudun reunat ovat punaiset, se on aktiivinen ja voit muokata sitä, poistaa

sen kokonaan painamalla delete-näppäintä tai siirtää ruutua haluamaasi paikkaan. Ruutua voi myös suurentaa tai pienentää.



Viivan paksuuden säädöllä saat vaihdettua ruudun reunojen paksuutta.



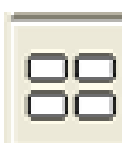
Kulmatyökalulla saat muunneltua ruudun muotoa.



Varjostustyökalulla saat ruudun reunoihin varjostusta.

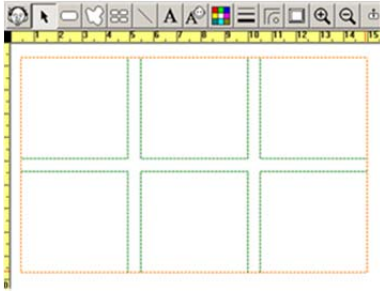


Väripaletilla saat vaihdettua ruudun **reunojen** ja **taustan** väriä.



Jos haluat monta samankokoista ruutua, käytä monistustyökalua (tee ensiksi sopiva ruutu, kts.ed.ja aktivoi se). Valitse monistustyökalu ja vie hiiren kohdistin tekemäsi ruudun päälle. Paina hiiren vasen painike pohjaan ja raahaa hiirtä, kunnes sinulla on tarvitsemasi määrä ruutuja.

Ruudun tai ruutujen koon muokkaaminen



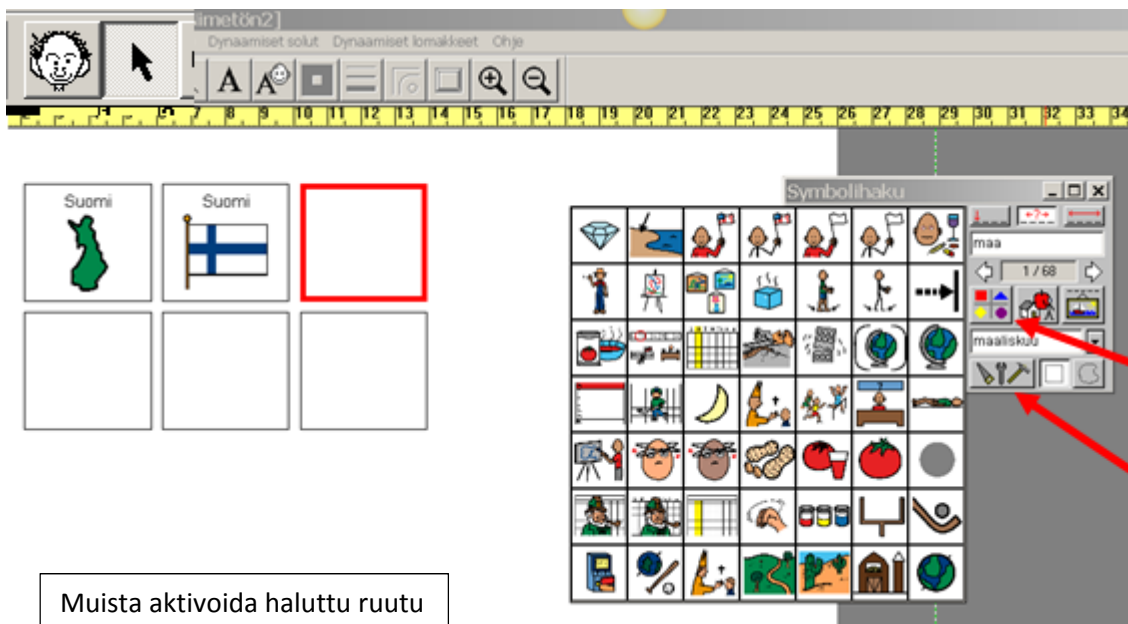
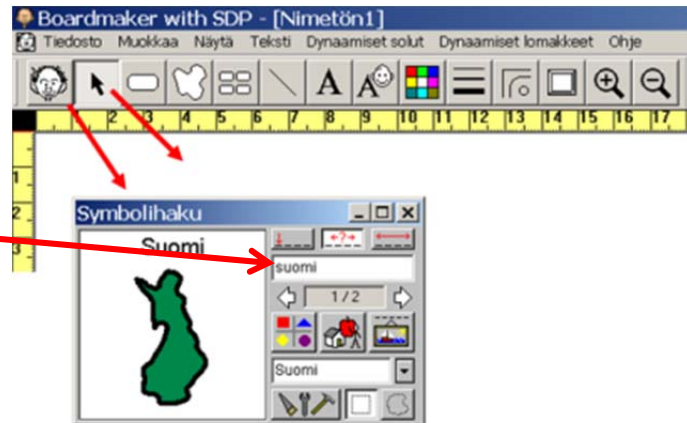
Aktivoi ruutu, jonka haluat muokata. Vie hiiren kursori ruudun kulmaan, jolloin ilmestyy kaksipäinen nuoli. Pidä hiiren vasen näppäin alhaalla ja ”venytä” ruutua isommaksi tai pienemmäksi. Jos pidät Shift-näppäintä alas painettuna, solu säilyttää mittasuhteet.

Aktivoi kaikki ruudut, jotka haluat muokata. Paina Ctrl-näppäintä ja pidä se alhaalla. Voit suurentaa tai pienentää kaikki ruudut kerralla viemällä kursorin ruudukon reunaan tai kulmaan ja raahaamalla hiiren vasen painike alas painettuna. Jos pidät Shift-näppäintä alas painettuna, solut säilyttävät mittasuhteensa.

Uuden kuvan hakeminen

Valitse **symbolihaku** ja hae kirjoittamalla haluamasi kuvan hakusana.

Jos haet kuvan omalta koneelta esim. kuvatiedostosta, valitse valikkoriviltä: **Tiedosto -> tuo kuva -> hae haluamasi kuva kuvatiedostosta -> avaa.**



Muista aktivoida haluttu ruutu ennen symbolin hakua

hakukriteerit

näytä kaikki hakuun kuuluvat kuvat

Symbolihaun asetuksia, esim. hakukieli

Kun haet kuvaa, voit muuttaa sen nimen kirjoittamalla sen symbolihaun alemmalle nimiriville.

Symbolin tuonnin jälkeen voit vaihtaa nimen valitsemalla tekstityökalun, klikkaamalla solun nimeä ja kirjoittamalla sen päälle uuden nimen.



Tuotuaasi uusia kuvia sivuille, muista tarkistaa ruutujen taustavärit oikeiksi.

Valokuvan tuonti omista kuvatiedostoista

Tallenna tarvittavat valokuvat koneen kuvakirjastoon. Avaa SähköSANOMASTA sivu, jonne haluat valokuvia tuoda. Valitse ruutu aktiiviseksi -> tiedosto -> tuo -> kuva -> hae oikea kuvakirjasto -> hae haluttu kuva -> avaa

Muistathan pienentää valokuvat, ennen SähköSANOMAAN tuontia! Jos valokuvia tuodaan paljon ja ne ovat tiedostokooltaan isoja, ne voivat hidastaa ohjelman toimivuutta.

Ihmiset - sivun päivitys

Ihmiset sivuilla on valmiina ruutuja, joissa lukee "nimi".

Käytä näitä ruutuja, kun tekstiksi tulee jokin erisnimi. Tällöin taivutin osaa taivuttaa nimen oikein. Tuo ruutuun kuva (esim. valokuva) ja vaihda nimi kirjaintyökalua käyttämällä. Klikkaamalla "nimi" tekstin päällä ja korvaa teksti uudella nimellä.

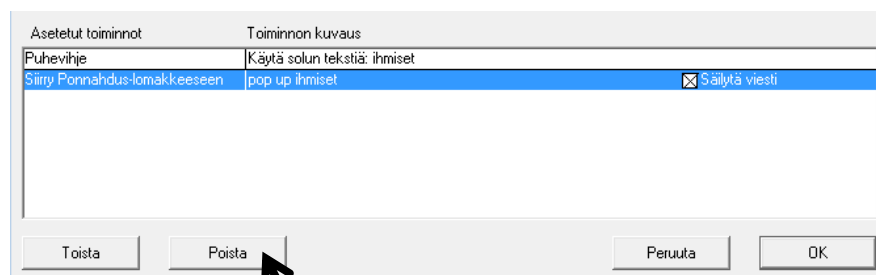
Linkittäminen tai linkityksen vaihtaminen

Kun haluat linkittää ruudun uuteen sivuun

1. klikkaa 2x ruudun päällä, jolloin avautuu näkymä solujen toiminnoista
2. Klikkaa perusasiat välilehdeltä kohtaa **Vaihda lomake -> etsi haluamasi sivu luettelosta -> klikkaa sitä 2x -> ok**

Muista poistaa ylimääräiset komennot!

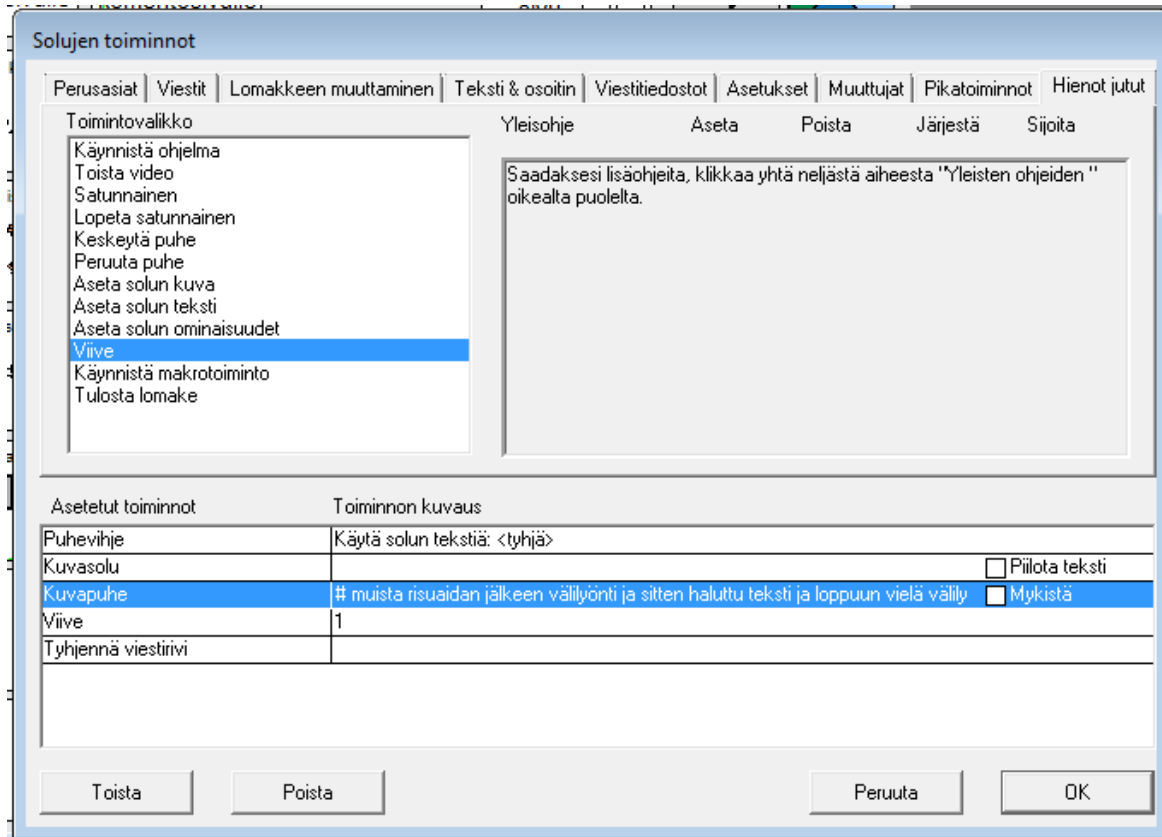
Ruutu, joka linkittyy uuteen sivuun, ei lähetä kuvaa viestiriville. (katso kuva)



Valmiin viestin tekeminen tai vaihtaminen

Kun haluat tehdä uuden valmiin viestin tai vaihtaa jonkin jo olemassa olevan viestin

1. Klikkaa 2 x puhekupla-ruudun päällä -> solun toiminnot avautuvat
2. Klikkaa 2 x kohtaa kuvapuhe
3. Kirjoita haluamasi viesti seuraavasti: risuaita, välilyönti, viestisi ja loppuun vielä välilyönti
Pistettä ei saa käyttää!!



Halutessasi lisätä uuden puhekupla-ruudun, kopioi valmiiksi tehty puhekupla-ruutu ja muuta siihen viesti.

Kirjoita viesti sen mukaan, miltä haluat sen kuulostavan. Vieraskieliset sanat tulee kirjoittaa ääntämistavan mukaan.

Valmiisiin viesteihin on lisätty komento viestin poistamisesta viestiriviltä 1 sekunnin viiveellä. Tämä komento lisätään välilehdeltä "hienot jutut" -> viive 1s -> ja välilehdeltä "perusasiat" -> Tyhjennä viestirivi.

OHJELMIEN ASENTAMINEN

Toimiakseen tarkoituksen mukaisesti Lasten SähköSANOMA tarvitsee seuraavat ohjelmat:

- Speaking Dynamically Pro 6-kommunikointiohjelma
- Bitlips 1.1.1 –puhesynteesiohjelma
- Java (ilmainen ohjelma)
- Tikoteekki-taivutin (tulee Lasten sähköSANOMAN mukana)

TAI

- Speaking Dynamically Pro 6-kommunikointiohjelma
- DialoQ taivutin

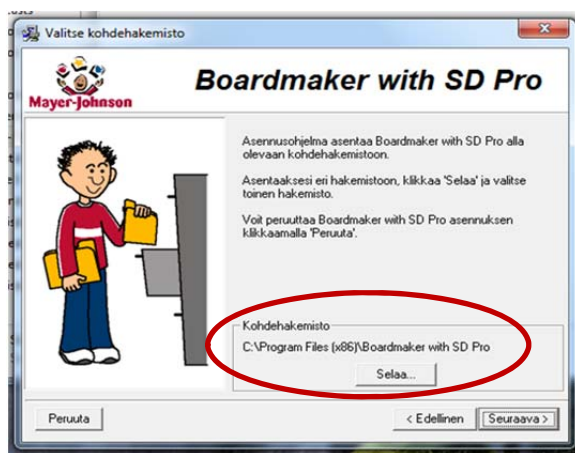
Ennen asennusta tulee tietää tietokoneen käyttöjärjestelmä. Löydät tiedot näin; Käynnistä , Ohjauspaneeli ja sieltä Järjestelmä tai Win 8 Asetukset ja Tietokoneen tiedot. Pääsääntö on että ohjelmat kuuluu asentaa järjestelmänvalvojana ja ohjelmat asennetaan samaan Program Files kansioon alla olevan taulukon mukaan.

Ohjelmat saattavat ehdottaa näitä sijainteja myös oletuksena. Oikeat asennuspaikat ovat tärkeitä, jotta SähköSANOMA-taulusto ja tikoteekki-taivutin toimivat yhdessä.

käyttöjärjestelmä	SDP Pro (versio6)	Bitlips (versio 1.1.1)	DialoQ	Java 32	Java 64
Win 7/8/10 - 32 bittinen	C:\Program files	C:\Program files	C:\Program files	C:\Program files	
Win 7/8/10 - 64 bittinen	C:\Program files (x86)	C:\Program files (x86)	C:\Program files		C:\Program files (x86)

Boardmaker with SD Pro

Asenna ohjelma. **Tarkista kohdehakemisto.** Oletuksena ohjelma asentuu 32 bittisessä järjestelmässä c:\Program Files kansioon ja 64 bittisessä järjestelmässä c:\Program Files(x86) kansioon.



Boardmaker with Speaking Dynamically Pro-ohjelma tekee asennuksen aikana käyttäjälle **Omat Lomakkeet kansion**

joka myöhemmin löytyy täältä: Kirjastot\Tiedostot\Omat Lomakkeet.

Huom Omat Lomakkeet on käyttäjäkohtainen kansio

Mikäli koneella on monta tiliä/käyttäjää voi asennuksen aikana määrittellä Omat Lomakkeet kansion sijaintia.

Käyttäjän profiilista tulee löytyä kyseinen Omat lomakkeet kansio, jonne SähköSANOMA-taulusto kuuluu viedä.



Valitse sijainti Omat Lomakkeet hakemistolle.

Oletuksena Omat Lomakkeet asennetaan asennuksen aikana käytetyn profiilin alle, eli mikäli järjestelmänvalvojana ohjelman asentaa, voi määrittellä Omat lomakkeet kansion sijainnin käyttäjän profiilin alle.

Esimerkissä käyttäjä "mgre" asentaa kaikki ohjelmat ja kyseisellä käyttäjällä on järjestelmänvalvojan oikeudet.

Puhesynteesiohjelma Bitlips v. 1.1.1

Bitlips ohjelma asennetaan taulukon mukaisesti. Ohjelma täytyy aktivoida asennuksen jälkeen näin:

1. Käynnistä ohjelma klikkaamalla Bitlipsin kuvaketta.
2. Ohjelma kysyy lisenssinumeroa. Syötä numerot.

DialoQ taivutin

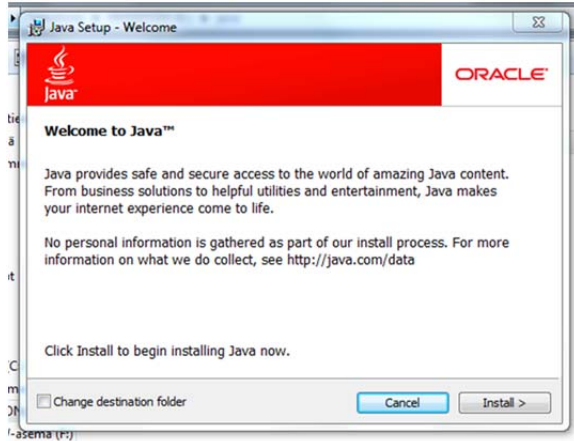
DialoQ taivutin asennetaan asennusohjelman ohjeiden mukaisesti. Taivutin sisältää Nuancen puhesynteesiäännet.

DialoQ taivutinta käytettäessä SähköSANOMA käynnistetään käyttäen Speaking Dynamically Pro:n pikakuvaketta.

HUOM! DialoQ taivutinta käytettäessä ei Javaa tarvitse asentaa koneelle erikseen.

Java

Kielellinen taivutin on toteutettu Java-tekniikalla, joten koneessa on oltava Java ohjelma. Sen voi ladata maksutta: <http://www.java.com>. Java ohjelmasta on kaksi eri versiota. Valitse oikea Java-versio oman järjestelmäsi mukaan. Huomioi jälleen kohdekansio (Change destination folder) Kun Java käynnistetään ensimmäisen kerran, pitää vielä järjestelmänvalvojan oikeuksilla antaa ohjelmalle lupa.



Mikäli taivutin ei toimi SähköSANOMAN kanssa, on Javan kanssa todennäköisesti ongelmia.

Lasten SähköSANOMA

Edellä annettujen ohjelmien lisäksi SähköSANOMA tarvitsee toimiakseen

1. Lasten SähköSANOMA tauluston
2. Tikoteekki-taivuttimen TAI DialoQ taivuttimen

Muistitikulta löytyvät tarvittavat tiedostot (kansio nimeltään Lasten SähköSANOMA ja kansio nimeltään Taivutin)

Toimi näin:

Taivutin

Taivutin tulee valita käyttöjärjestelmän mukaan. Ole tarkkana että siirrät taivuttimen oikeaan kohdekansioon:

Kansio **Taivutin** on tarkoitettu 32 bittiselle käyttöjärjestelmälle, **kopioi kansio ja liitä se** c:\Program Files
Kansio **Taivutin(x86)** on tarkoitettu 64 bittiselle käyttöjärjestelmälle, **kopioi kansio ja liitä se** c:\Program Files(x86)

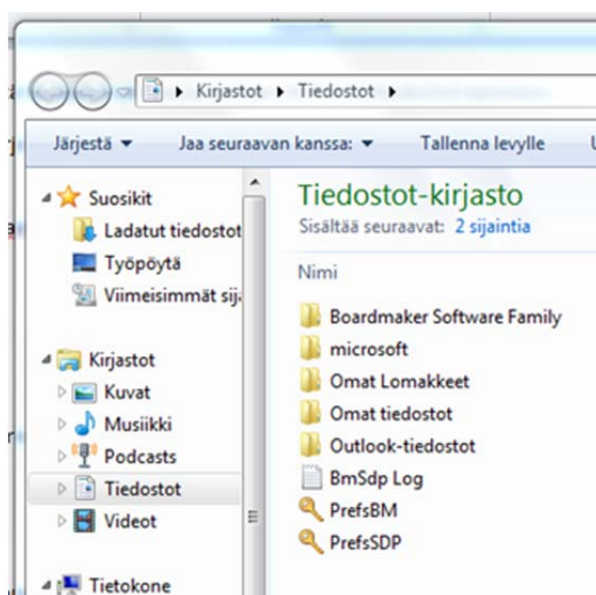
Kun olet siirtänyt Taivutin nimisen kansion tietokoneellesi, avaa kyseinen kansio ja kopioi SähköSANOMA niminen pikakuvake ja liitä se työpöydälle. (pikakuvake on käynnistyskomento ja tehty bat-tiedostosta run-taike. Pikakuvake käynnistää ensin jar-tiedoston joka on itse taivutin ja vaatii Javan, sen jälkeen käynnistyy puhesynteesiohjelma Bitlips ja viimeisenä komentojonossa käynnistyy Speaking Dynamically Pro. Kaikki nämä ohjelmat ovat siis auki SähköSANOMAN taustalla. Joskus taivuttimen ikkuna siirtyy SähköSANOMAN taakse vasta kun ensimmäinen sana on ääneen sanottu.

Haluttaessa Pikakuvakkeen voi kopioida ja viedä käyttäjän käynnistysprofiliin, jolloin SähköSANOMA aukeaa itsestään kun kone käynnistyy.

Windows-komentojonotiedosto	run-taike (x86)	1.3.2012 13:03	1 kt
Kuvake	Sieppaa	18.6.2014 12:54	7 kt
Pikakuvake	Sähkösanoma	18.6.2014 12:55	3 kt
Executable Jar File	taivutin	13.6.2012 7:47	1 206 kt

Lasten SähköSANOMA

Kansio nimeltään "Lasten SähköSANOMA" kopioidaan muistitikulta ja liitetään käyttäjän **Omat Lomakkeet** kansioon.



Lasten SähköSANOMAN sisällön voi nyt ottaa käyttöön käynnistämällä ohjelmakokonaisuuden SähköSANOMAN Pikakuvakkeesta TAI Speaking Dynamically Pro pikakuvakkeesta, mikäli käytössä on DialoQ taivutin. Ensimmäisellä avaus kerralla Speaking Dynamically ei löydä SähköSANOMAN sisältöä, vaan se pitää ohjelmasta käsin avata: Tiedosto, Avaa, hae Omat Lomakkeet kansioista Lasten SähköSANOMAN kansion sisältä aloitussivu ja avaa se. Nyt voit määritellä aloituslomakkeen, eli valitse haluttu taulu aloituslomakkeeksi (dynamiset lomakkeet->aloituslomake -> käytä nykyistä lomaketta), jolloin Speaking Dynamically seuraavan kerran avaa kyseisen taulun suoraan. Muista tarkistaa myös ohjelman muut asetukset (sekä SähköSANOMAN kannalta että käyttäjän kannalta). Puhesynteesiohjelma pitää kerran asetusten kautta määritellä erikseen.